

BERNINA Firmware Release
BERNINA Q Serie
V34.51.45

Steckborn, Juli 2015

Informationen zur Firmware

- 1.) Sieben neue Sprachen wurden integriert: dänisch, spanisch, italienisch, japanisch, holländisch, norwegisch und schwedisch.

Fehlerbehebung:

- 2.) Aufgrund mechanischer Toleranzen in den Maschinen, hat der Fusshöhen Sensor in einigen Maschinen fälschlicherweise den Überhub detektiert. Dies führt zu folgender Fehlermeldung:

Error Trigger_PresserFootIsUP

Dieser Umstand wurde durch einen logischen Kontroll-Mechanismus behoben.

Fehlerbehebungen in früheren Versionen
April 2015

Arbeiten mit Pantograph

Verwendet man die Start/Stopp Funktion auf der hinteren Handführung rechts mit Taste I, dann reagiert die Maschine verzögert um ca. 1 Sekunde.

Dies wurde geändert. Nun reagiert die Maschine korrekt auf die Start/Stopp Funktion

Freundliche Grüsse
BERNINA International AG
Steckborn